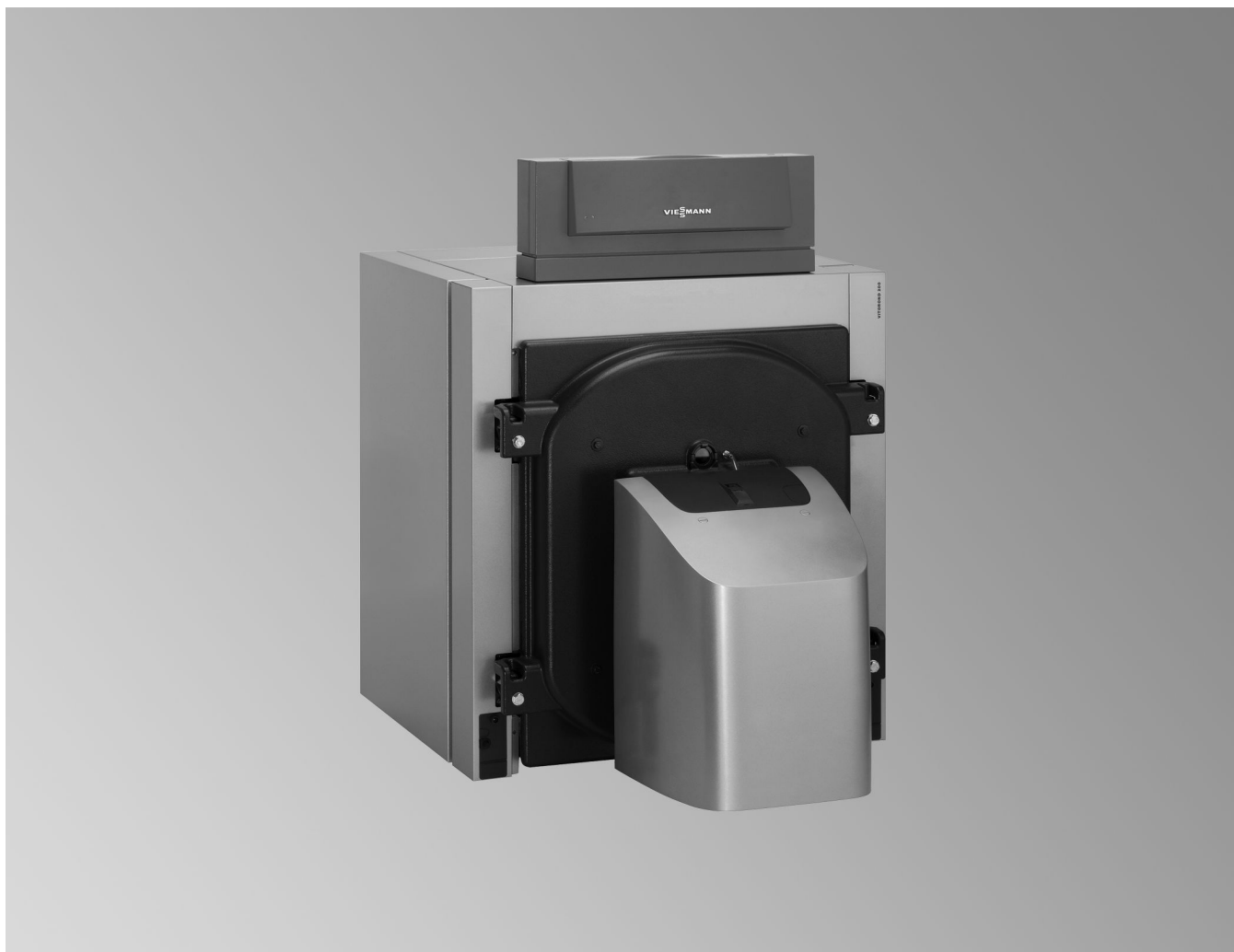


## Datos técnicos

Nº de pedido y precios: consultar Lista de precios



### **VITOROND 200**    Modelo VD2A

En bloque o por elementos

Caldera de baja temperatura a gasóleo/gas

Caldera de tres pasos de humos compuesta por elementos de fundición

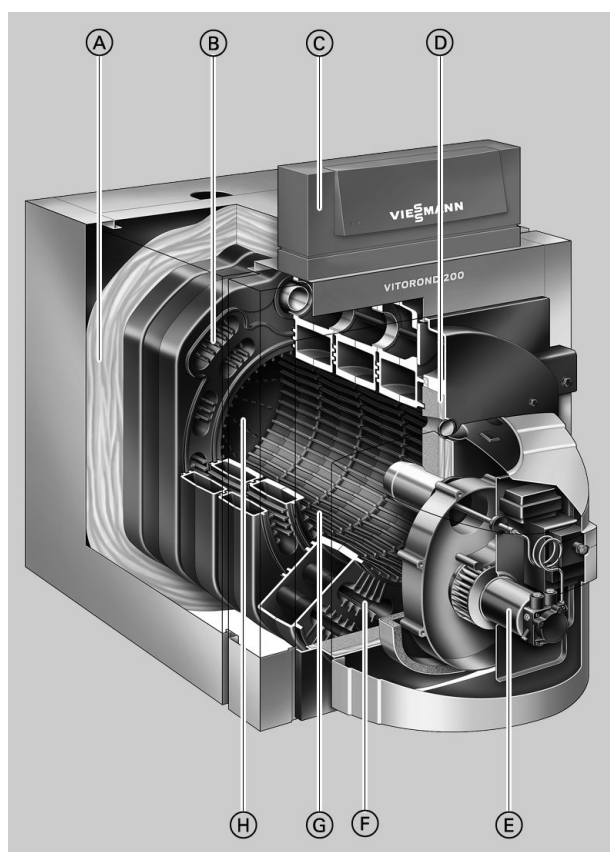
Para el funcionamiento con descenso progresivo de la temperatura de caldera

Con Vitotrans 300 como unidad de condensación.

## Ventajas

- Económica y poco contaminante gracias al descenso progresivo de la temperatura de caldera.  
Rendimiento estacional para el funcionamiento con gasóleo: 88 % (H<sub>s</sub>)/94 % (H<sub>i</sub>).  
Aumento del rendimiento estacional de hasta el 12 % mediante la utilización de la condensación con el intercambiador de calor de humos/agua de acero inoxidable Vitotrans 300.
- Caldera de tres pasos de humos con la que se logra una combustión poco contaminante y un bajo nivel de emisiones de óxidos de nitrógeno.
- No se requiere un caudal volumétrico mínimo del agua; excelente efecto termosifón incluso sin bomba de recirculación de caldera.
- Elevada fiabilidad y larga vida útil gracias a la superficie de transmisión Eutectoplex.  
La estructura homogénea de la fundición gris especial eutéctica garantiza una transmisión térmica uniforme y evita las fisuras por tensión.  
La forma y la geometría de los elementos de fundición, la conducción guiada del agua y la distribución uniforme de la temperatura también contribuyen a aumentar el grado de fiabilidad.
- Conexión integrada de arranque Therm-Control para una sencilla integración hidráulica (se puede prescindir tanto de la bomba de anticongeladores como del dispositivo para la elevación de la temperatura de retorno).
- Sistema Fastfix para un montaje sencillo y rápido.
- Introducción sencilla incluso en lugares de emplazamiento de difícil acceso gracias a su construcción por elementos y al bajo peso de los mismos.

- Sencillo y rápido montaje de los elementos de fundición gracias al sistema de ranura-muelle con junta elástica para el cierre hermético permanente de los pasos de humos.
- Fácil de limpiar ya que se puede acceder por delante sin problemas a la cámara de combustión y a los pasos de humos simplemente abriendo la puerta del quemador.
- Combustión óptima y bajas emisiones de materias contaminantes gracias a:
  - los quemadores presurizados a gasóleo/gas de dos etapas Vitoflame 100 regulados en fábrica a la potencia térmica de la caldera y probados en caliente mediante un programa informático.
  - los quemadores presurizados a gasóleo/gas de 230 y 270 kW adaptados y completamente cableados para conectar.
- Funcionamiento seguro y rentable de la instalación de calefacción gracias al sistema de regulación digital Vitotronic apto para comunicación. Idóneo para satisfacer cualquier necesidad, ya que cubre todas las aplicaciones y sistemas de regulación conocidos. El BUS LON estándar permite la integración completa en sistemas de automatización de edificios inteligentes. Se puede integrar en el cuadro eléctrico Vitocontrol.
- Combinable con el interacumulador de A.C.S. Vitocell 100 con esmaltado de dos capas Ceraprotect o con Vitocell 300 de acero inoxidable de alta aleación.



- Ⓐ Aislamiento térmico de alta eficacia
- Ⓑ Tercer paso de humos
- Ⓒ Regulación Vitotronic
- Ⓓ Aislamiento térmico de la puerta de la caldera
- Ⓔ Quemador a gasóleo Unit Vitoflame 100
- Ⓕ Segundo paso de humos
- Ⓖ Superficie de transmisión Eutectoplex de fundición gris especial homogénea
- Ⓗ Cámara de combustión

## Datos técnicos de la caldera

### Datos técnicos

<b>Potencia térmica nominal</b> <sup>*1</sup>	<b>kW</b>	<b>125</b>	<b>160</b>	<b>195</b>	<b>230</b>	<b>270</b>
<b>Carga térmica nominal</b>	<b>kW</b>	135	173	211	248	291
<b>Homologación CE</b>	CE-0085 BS 0005 según la Directiva sobre Rendimiento y CE-0085 según la Directiva de Aparatos a Gas					
<b>Número de elementos</b>		4	5	6	7	8
<b>Temperatura adm. de impulsión</b> (= temperatura de seguridad)	°C	110	110	110	110	110
<b>Temperatura de servicio admisible</b>	°C	95	95	95	95	95
<b>Presión de servicio adm.</b>	bar	6	6	6	6	6
	MPa	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
<b>Pérdida de carga en pasos de humos (sobrepresión)</b>	mbar	0,65	0,95	1,0	1,2	1,6
	Pa	65	95	100	120	160
<b>Dimensiones del cuerpo de la caldera</b>						
Longitud (medida f) <sup>*2</sup>	mm	670	840	1010	1180	1350
Anchura (medida d)	mm	790	790	790	790	790
Altura (medida c)	mm	865	865	865	865	865
<b>Dimensiones de los elementos</b>						
Elemento delantero con puerta de caldera	mm	885 x 790 x 290				
Elemento intermedio	mm	860 x 680 x 170				
Elemento trasero con caja de humos	mm	885 x 860 x 270				
<b>Dimensiones totales</b>						
Longitud total (medida g)	mm	905	1075	1240	1410	1580
Longitud total con quemador (medida h)	mm	1325	1495	1660	1830	1900
Anchura total (medida e)	mm	860	860	860	860	860
Altura total con regulación (medida b)	mm	1210	1210	1210	1210	1210
Altura de mantenimiento (regulación) (medida a)	mm	1400	1400	1400	1400	1400
<b>Bancada</b>						
Longitud	mm	730	900	1070	1240	1410
Anchura	mm	860	860	860	860	860
<b>Peso</b>						
Elemento delantero con puerta de caldera	kg	160	160	160	160	160
Elemento intermedio	kg	100	100	100	100	100
Elemento trasero con caja de humos	kg	110	110	110	110	110
Cuerpo de la caldera	kg	510	615	720	800	905
<b>Peso total</b>	kg	545	655	760	850	965
Caldera con aislamiento térmico y regulación de caldera						
<b>Peso total</b>	kg	575	685	790	880	995
Caldera con aislamiento térmico, quemador y regulación de caldera						
<b>Volumen de agua de la caldera</b>	litros	122	154	186	217	249
<b>Conexiones de la caldera</b>						
Impulsión y retorno de caldera	PN 6 DN	65	65	65	65	65
Impulsión de seguridad <sup>*3</sup>	PN 6 DN	40	40	40	40	40
Vaciado	R	1	1	1	1	1
<b>Índices de humos <sup>*4</sup></b>						
Temperatura (con una temperatura de caldera de 60 °C)						
– con potencia térmica nominal	°C	175	175	175	175	175
– con carga parcial	°C	125	125	125	125	125
Temperatura (con una temperatura de caldera de 80 °C)	°C	185	185	185	185	185
Caudal másico (con gasóleo C y gas natural)						
– con potencia térmica nominal	kg/h	213	273	332	390	457
– con carga parcial	kg/h	128	164	199	234	274
Tiro necesario	Pa/mbar	0	0	0	0	0
<b>Conexión de humos</b>	Ø mm	200	200	200	200	200

<sup>\*1</sup> Si se prevé utilizar estas calderas junto con Vitotrans 300, la presión de servicio de la instalación de calefacción debe ser de solo 4 bar (0,4 MPa).

<sup>\*2</sup> Puerta de la caldera y salida de humos desmontadas.

<sup>\*3</sup> Conexiones del juego de conexión de la caldera (suministrable como accesorio).

<sup>\*4</sup> Valores de cálculo para el dimensionado del sistema de salida de humos de acuerdo con la norma EN 13384 referidos a un 13 % de CO<sub>2</sub> con gasóleo C y a un 10 % de CO<sub>2</sub> con gas natural.

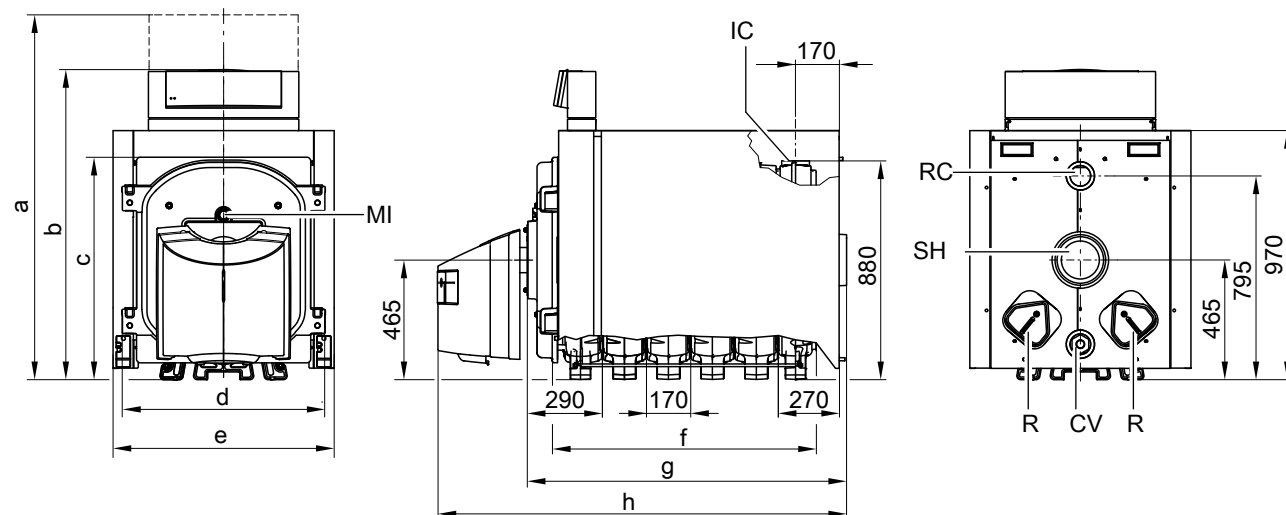
Temperaturas de humos indicadas en valores brutos medidos a una temperatura del aire de combustión de 20 °C.

Los datos relativos a la carga parcial se refieren a una potencia del 60 % de la potencia térmica útil. Si varía la carga parcial (según el modo de funcionamiento), se tiene que calcular el caudal másico de humos correspondiente.

## Datos técnicos de la caldera (continuación)

Potencia térmica nominal <sup>*1</sup>	kW	125	160	195	230	270
Rendimiento estacional	%	88 (H <sub>s</sub> )/94 (H <sub>i</sub> )				
Con temp. del sistema de calefacción de 75/60 °C (para el funcionamiento con gasóleo)						
Pérdida por disposición de servicio q <sub>B,70</sub>	%	0,40	0,38	0,28	0,25	0,25
Vitotrans 300 adecuado						
– Funcionamiento con gas	N.º de pedido	Z000 701	Z000 702	Z000 702	Z002 118	Z002 118
– Funcionamiento con gasóleo	N.º de pedido	Z000 705	Z000 706	Z000 706	Z002 120	Z002 120
Potencia térmica útil						
Caldera con Vitotrans 300						
– Funcionamiento con gas	kW	136,9	175,2	213,5	251,8	295,7
– Funcionamiento con gasóleo	kW	133,1	170,4	207,7	244,9	287,5
N.º de distintivo de homologación		CE-0085 AU 0327				
Vitotrans 300 en combinación con una caldera como unidad de condensación						
Pérdida de carga en pasos de humos (sobrepresión)	mbar Pa	1,05 105	1,25 125	1,65 165	1,85 185	3,00 300
Caldera con Vitotrans 300						
Longitud total	mm	Sin datos debido a la pieza de conexión entre la caldera y el Vitotrans 300 suministrada por la empresa instaladora				
Caldera con Vitotrans 300 sin quemador						

## Dimensiones



SH Salida de humos  
V Vaciado  
RC Retorno de caldera

IC Impulsión de caldera  
R Registro de limpieza  
MI Mirilla de inspección

### Indicación

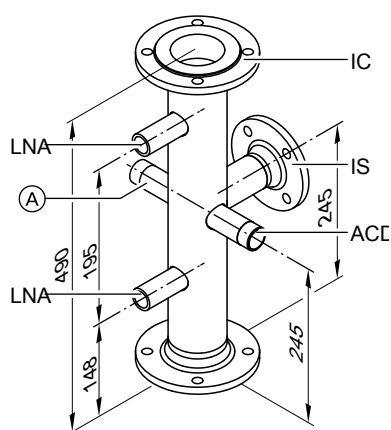
*Si se presentan dificultades en la instalación, se pueden desmontar la puerta de caldera y la salida de humos.*

### Juego de conexión de la caldera (accesorio)

- Para la admisión de componentes relevantes para la seguridad según DIN 12828 (p. ej. válvula de seguridad, detector de nivel de agua y presostato).
- Posibilidad de conexión de una bomba de anticondensados y un distribuidor menor.

<sup>\*1</sup> Si se prevé utilizar estas calderas junto con Vitotrans 300, la presión de servicio de la instalación de calefacción debe ser de solo 4 bar (0,4 MPa).

## Datos técnicos de la caldera (continuación)



Conducto de conexión de la impulsión

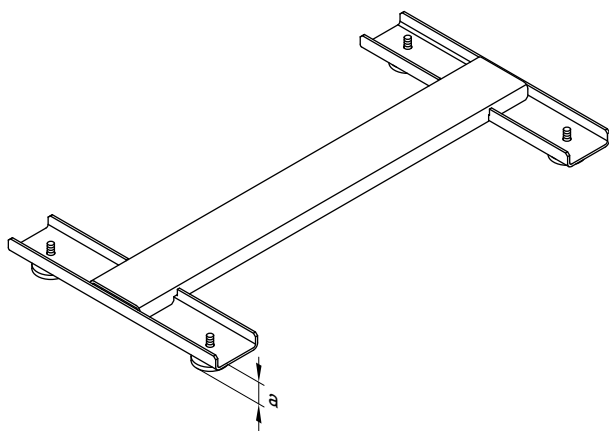
- BM Conexión R1 para los anticondensados (si la instalación lo requiere) con tapa de cierre
- IC Conexión PN 6 DN 65 para la impulsión de caldera
- IS Conexión PN 6 DN 40 para la impulsión de seguridad con contrabrida (válvula de seguridad o, hasta 195 kW, distribuidor menor)

- LNA Manguitos Rp 3/4 para el limitador del nivel de agua con uniones roscadas
- Ⓐ Manguito R1 para conexiones adicionales con tapa de cierre

### Bastidor (accesorio)

Con patas regulables para compensar los desniveles del suelo.

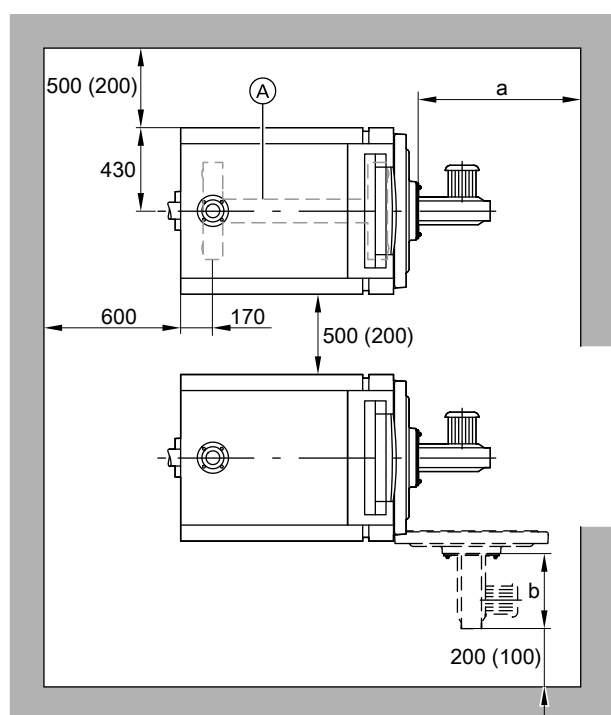
En lugar de las patas regulables, se pueden utilizar los soportes regulables antivibratorios que se suministran como accesorio.



- a Con patas regulables (volumen de suministro)  $\geq 32$  mm
- a Con soportes regulables antivibratorios (accesorios)  $\geq 44$  mm

### Emplazamiento

#### Distancias mínimas



(A) Bastidor (accesorio)

#### Tabla de dimensiones

Potencia térmica útil	kW	125	160	195	230	270
a	mm	1200	1400	1600	1800	2000
b	mm	Longitud total del quemador				

#### Condiciones de emplazamiento

- No debe haber contaminación del aire por hidrocarburos halogenados clorofluorados (p. ej., presentes en aerosoles, pinturas, disolventes y productos de limpieza)
- Se debe evitar un ambiente muy polvoriento.
- La humedad del aire debe ser moderada.
- Debe estar protegido de las heladas y bien ventilado.

Para facilitar el montaje y el mantenimiento, es recomendable respetar las medidas indicadas. Si se dispone de poco espacio, bastará con respetar las distancias mínimas (medidas entre paréntesis). Se deberá atender a las disposiciones legales del país. En el estado de suministro, la puerta de la caldera viene montada de manera que pueda abrirse hacia la izquierda. Cambiando los pernos de las bisagras, la puerta puede abrirse hacia la derecha.

De lo contrario, podrían producirse averías y daños en el equipo. En locales en los que se prevea contaminación del aire por **hidrocarburos halogenados clorofluorados** solo se podrá instalar esta caldera si se toman las medidas necesarias para garantizar el suministro de aire de combustión no contaminado.

### Montaje del quemador

Calderas de 125 kW:

El quemador se debe montar en la placa suministrada; no es posible montarlo directamente en la puerta de la caldera sin la placa.

La distancia entre los taladros de fijación del quemador, los taladros de fijación del quemador en sí y el orificio para el cañón del quemador cumplen la norma EN 226.

Calderas de 160 hasta 270 kW:

el quemador se debe montar en la placa; no es posible montarlo directamente en la puerta de la caldera sin la placa.

La placa del quemador incluida en el suministro debe ser taladrada por el instalador/la empresa instaladora conforme a las dimensiones del quemador.

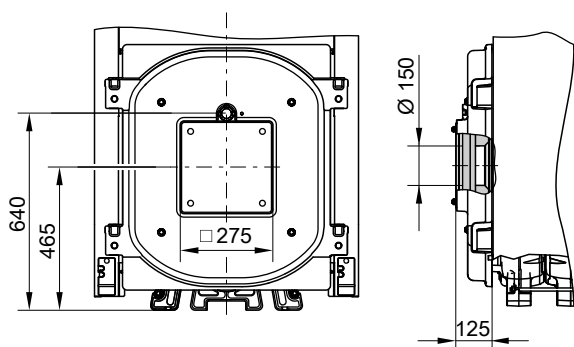
#### Téngase en cuenta lo siguiente:

La longitud mínima del cañón del quemador es de 110 mm. Si el diámetro del cañón del quemador es de 150 a 230 mm, el orificio de la puerta de la caldera se puede ensanchar recortándolo.

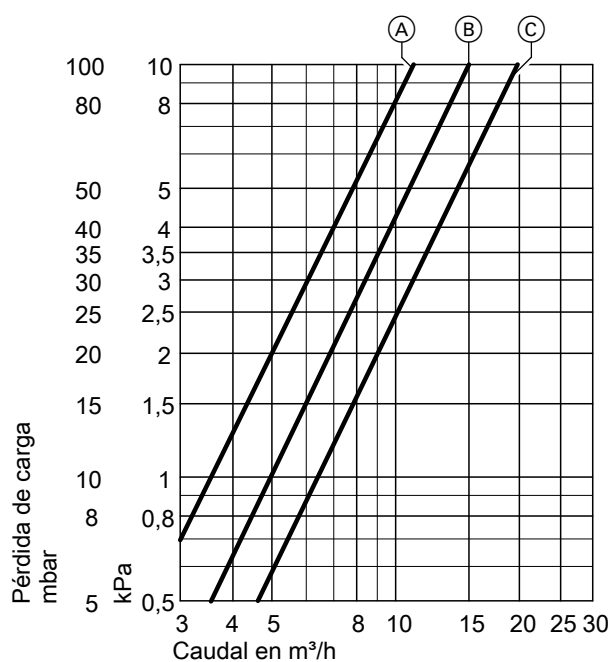
A petición (con coste adicional) las placas del quemador se pueden mecanizar en fábrica. Para ello, indicar en el pedido la marca y el modelo del quemador.

El cañón del quemador debe sobresalir por fuera del aislamiento térmico de la puerta de la caldera.

## Datos técnicos de la caldera (continuación)



### Pérdida de carga del circuito primario de caldera



La Vitorond 200 es apropiada únicamente para calefacciones de agua caliente con bomba.

- (A) Potencia térmica útil 125 y 160 kW
- (B) Potencia térmica útil 195 kW
- (C) Potencia térmica útil 230 y 270 kW

## Datos técnicos Vitotrans 300

### Datos técnicos

Vitotrans 300					
– Funcionamiento con gas	N.º de pedido		<b>Z010 326</b>	<b>Z010 327</b>	<b>Z010 328</b>
– Funcionamiento con gasóleo	N.º de pedido		<b>Z010 330</b>	<b>Z010 331</b>	<b>Z010 332</b>
<b>Potencia térmica útil de la caldera</b>	kW		90-125	140-200	230-350
<b>Margen de potencia térmica nominal de Vitotrans 300 para</b>					
– Funcionamiento con gas	de kW		8,7	12,7	21,8
	a kW		11,9	19,0	33,3
– Funcionamiento con gasóleo	de kW		5,8	8,8	14,9
	a kW		8,1	13,0	22,7
<b>Presión de servicio adm.</b>	bar		4	4	4
	MPa		0,4	0,4	0,4
<b>Temperatura adm. de impulsión</b> (= temperatura de seguridad)	°C		110	110	110
<b>Pérdida de carga en pasos de humos (sobrepresión)</b>	mbar		0,65	0,85	1,00
	Pa		65	85	100
<b>Temperatura de humos</b>					
– Funcionamiento con gas	°C		65	65	65
– Funcionamiento con gasóleo	°C		70	70	70
<b>Caudal másico de humos</b>	de kg/h		136	213	383
	a kg/h		213	341	596
<b>Dimensiones totales</b>					
Longitud total (medida h) con contra-bridadas	mm		666	777	856
Anchura total (medida b)	mm		714	760	837
Altura total (medida c)	mm		1037	1152	1167
<b>Medidas para la colocación</b>					
Longitud sin contrabridas	mm		648	760	837
Anchura (medida a)	mm		618	636	706
Altura (medida d)	mm		1081	1098	1172
<b>Peso del intercambiador de calor</b>	kg		94	119	144
<b>Peso total</b>	kg		125	150	188
Intercambiador de calor con aislamiento térmico					
<b>Contenido</b>					
Agua de calefacción	litros		70	97	134
Humos	m³		0,055	0,096	0,133
<b>Conexiones</b>					
Impulsión y retorno del agua de calefacción	DN		40	50	50
Conducto de vaciado de condensados	R		½	½	½
<b>Conexión de humos</b>					
– A la caldera	NMínA		180	200	200
– Al sistema de salida de humos	NMínA		150	200	200

#### Margen de potencia térmica útil de Vitotrans 300 y temperatura de humos

Potencia térmica de Vitotrans 300 con un enfriamiento de los humos de 200/65 °C en el funcionamiento con gas y de 200/70 °C en el funcionamiento con gasóleo, y con un aumento de la temperatura de caldera de 40 °C a 42,5 °C en Vitotrans 300.

Para la conversión a otras temperaturas, consultar capítulo "Datos de rendimiento".

#### Pérdida de carga en pasos de humos (sobrepresión)

Pérdida de carga en pasos de humos (sobrepresión) con potencia térmica útil. El quemador debe vencer la pérdida de carga en pasos de humos de la caldera, del Vitotrans 300 y del tubo de salida de humos. Los quemadores Vitoflame 100 de Viessmann no se pueden utilizar en combinación con Vitotrans 300.

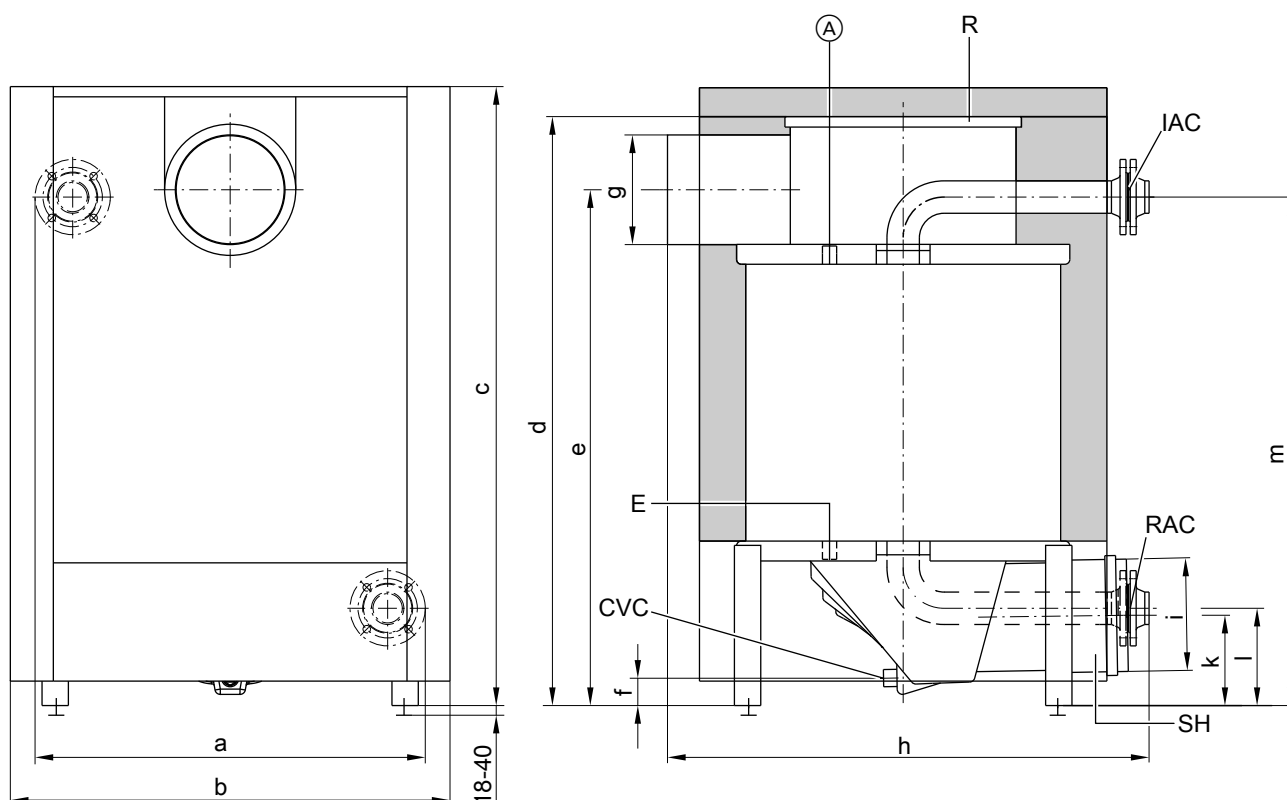
#### Calidad probada



Homologación CE de acuerdo con las directivas de la CE vigentes para temperaturas admisibles de impulsión (temperatura de seguridad) de hasta 110 °C según la norma EN 12828.



## Dimensiones



- (A) Manguito adicional R ½  
 SH Salida de humos  
 E Conexión de vaciado, R ½  
 RAC Retorno del agua de calefacción (entrada)

- IAC Impulsión del agua de calefacción (salida)  
 CVC Conducto de condensados Ø 32  
 R Registro de limpieza

**Tabla de dimensiones**

N.º de pedido		Z010 326 Z010 330	Z010 327 Z010 331	Z010 328 Z010 332	Z010 329 Z010 333
a	mm	628	656	726	839
b	mm	714	746	818	912
c	mm	1022	1098	1151	1308
d	mm	965	1043	1096	1245
e	mm	851	907	960	1080
f	mm	73	53	51	88
g (interior)	Ø mm	181	201	201	251
h	mm	707	818	896	1015
i (interior)	Ø mm	151	201	201	251
k	mm	165	170	168	230
l	mm	170	172	181	232
m	mm	851	899	946	1075

## Estado de suministro

Unidad básica del intercambiador de calor con caja de humos montada. Las contrabridas están atornilladas a las conexiones.

1 embalaje con el aislamiento térmico

## Conexión del lado de salida de humos

Las tomas de salida de humos de la caldera y del intercambiador de calor de humos/agua deben conectarse por medio de un manguito de unión (accesorios) (no soldar).

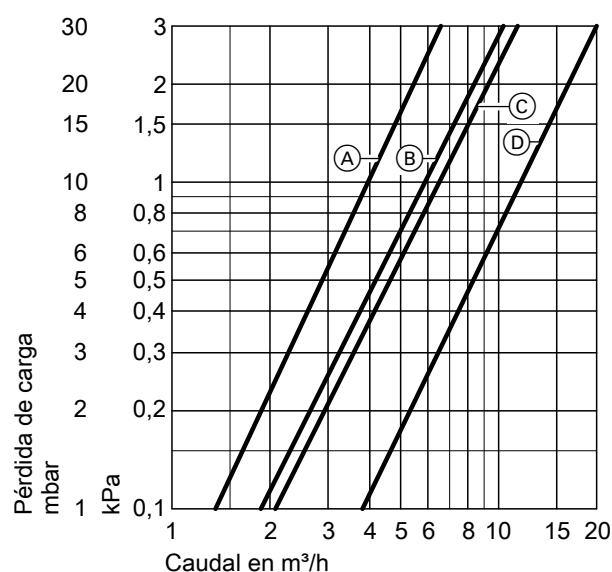
Nivelación:

- Mediante tornillos de regulación en la caldera Vitoplex.
- Mediante una pieza de empalme suministrada por la empresa instaladora en la caldera Vitorond.

## Datos técnicos Vitotrans 300 (continuación)

### Pérdida de carga del circuito primario de caldera

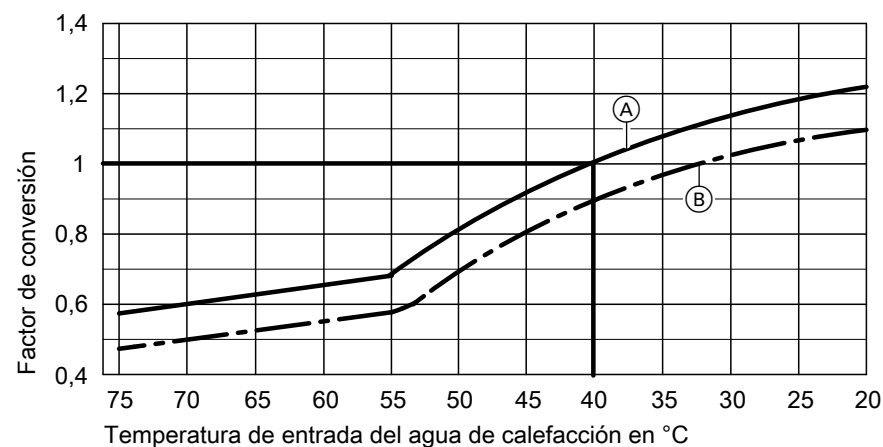
Nº de pedido Z010 326 a Z010 333



N.º de pedido	Curva característica
Z010 326	(A)
Z010 330	(B)
Z010 327	(B)
Z010 331	(B)
Z010 328	(C)
Z010 332	(C)
Z010 329	(D)
Z010 333	(D)

### Datos de rendimiento

Vitotrans 300 para funcionamiento con gas



- (A) Temperatura de entrada de los humos: 200 °C  
 (B) Temperatura de entrada de los humos: 180 °C

#### Conversión de los datos de rendimiento

Los datos relativos a la potencia térmica del intercambiador de calor humos/agua Vitotrans 300 se han tomado con una temperatura de entrada de humos de 200 °C y con una temperatura de entrada del agua de calefacción en el intercambiador de calor de 40 °C.

Si las condiciones son diferentes, se puede calcular la potencia térmica multiplicando la potencia térmica útil señalada con el factor de conversión determinado con ayuda de los diagramas.

### Estado de suministro de la caldera

Cuerpo de la caldera suministrable por elementos o bien como bloque de caldera sobre palet.

La puerta de caldera está montada en el elemento delantero y la salida de humos con dos registros de limpieza en el elemento trasero. Los turbuladores se encuentran en los pasos de humos.

- 1 Embalaje con el aislamiento térmico y el cepillo de limpieza
- 1 caja de cartón con la regulación de caldera y 1 bolsa con la documentación técnica
- 1 Therm-Control

## Estado de suministro de la caldera (continuación)

Los siguientes accesorios de la caldera se encuentran en la cámara de combustión:

2 contrabridas con juntas y 1 vaina de inmersión. En las calderas suministradas por elementos encontrará además: casquillos, silicona y grafito de aceite de linaza.

La placa del quemador se suministra por separado.

### ■ Vitorond 200, de 125 a 195 kW:

Dependiendo del pedido, quemador presurizado a gasóleo/gas Vitoflame 100.

### ■ Vitorond 200, de 230 y 270 kW:

Se pueden adquirir otros quemadores presurizados a gasóleo/gas adecuados de la marca Weishaupt y de la marca ELCO que se han de pedir por separado (ver Lista de precios).

El suministro lo efectúan Weishaupt o ELCO.

## Variantes de regulación

### Para instalación de una sola caldera:

#### ■ Vitotronic 100 (modelo GC1B)

Regulación de caldera para una temperatura de caldera constante.

#### ■ Vitotronic 200 (modelo GW1B)

Regulación de caldera en función de la temperatura exterior.

#### ■ Vitotronic 300 (modelo GW2B)

Regulación digital de caldera y de los circuitos de calefacción en función de la temperatura exterior para un máximo de 2 circuitos de calefacción con válvula mezcladora.

#### ■ Vitotronic 200-H (modelo HK1B o HK3B)

Regulación de los circuitos de calefacción en función de la temperatura exterior para 1 o hasta 3 circuitos de calefacción con válvula mezcladora.

#### ■ Cuadro eléctrico Vitocontrol

### Para instalación de varias calderas (hasta 4 calderas):

#### ■ Vitotronic 100 (modelo GC1B) y módulo LON con Vitotronic 300-K (modelo MW1B)

para la conexión en secuencia regulada en función de la temperatura exterior de hasta 4 calderas y regulación de hasta 2 circuitos de calefacción con válvula mezcladora.

(La primera caldera se suministra con equipamiento técnico de regulación básico para la instalación de varias calderas).

#### ■ Vitotronic 100 (modelo GC1B) y módulo LON para cada una de las calderas restantes de la instalación de varias calderas.

#### ■ Vitotronic 200-H y módulo LON (modelo HK1B o HK3B) para 1 o hasta 3 circuitos de calefacción con válvula mezcladora.

#### ■ Cuadro eléctrico Vitocontrol

## Condiciones de servicio

Para más información sobre los requisitos que deben cumplir las propiedades del agua, consultar las Instrucciones de planificación de esta caldera.

Servicio con régimen de combustión del quemador	Requisitos	
	≥ 60%	< 60%
1. Caudal volumétrico del agua de calefacción *5	No hay	
2. Temperatura de retorno de caldera (valor mínimo) *5	No hay	
3. Temperatura mínima de caldera	– Funcionamiento con gasóleo: 50 °C – Funcionamiento con gas: 60 °C	– Funcionamiento con gasóleo: 60 °C – Funcionamiento con gas: 65 °C
4. Funcionamiento a dos etapas del quemador	1. etapa: 60% de la potencia térmica útil	No se requiere carga mínima.
5. Funcionamiento modulante del quemador	Entre el 60 y el 100% de la potencia térmica útil	No se requiere carga mínima.
6. Funcionamiento reducido	Instalaciones de una sola caldera y caldera guía de instalaciones de varias calderas: – funcionamiento a temperatura mínima de caldera Siguientes calderas de instalaciones de varias calderas – se desconectarán	
7. Reducción de fin de semana	Igual que el funcionamiento reducido	

## Indicaciones para la planificación

### Montaje de un quemador adecuado

El quemador debe ser adecuado para la potencia térmica útil correspondiente y para la pérdida de carga en pasos de humos (sobrepresión) de la caldera (consultar los datos técnicos del fabricante del quemador).

El material de la cabeza del quemador debe poder soportar temperaturas de servicio de hasta 500 °C como mínimo.

### Quemador presurizado a gasóleo

El quemador debe haber sido probado y homologado según la norma EN 267.

### Quemador presurizado a gas

El quemador debe haber sido probado según la norma EN 676 y tener la homologación CE según la Directiva 90/396/CEE.

\*5 El ejemplo de instalación correspondiente al montaje de una bomba de anticongeladores o de un dispositivo para la elevación de la temperatura de retorno está incluido en los ejemplos de instalación de la documentación de planificación.

## Indicaciones para la planificación (continuación)

### Ajuste del quemador

Se ha de ajustar el caudal de gas o gasóleo del quemador a la potencia térmica útil indicada para la caldera.

### Temperaturas de impulsión admisibles

Caldera para temperaturas de impulsión admisibles (= temperaturas de seguridad) hasta 110 °C:

**Homologación CE:**

CE-0085 BS 0005 según la Directiva sobre Rendimiento y  
CE-0085 según la Directiva de Aparatos a Gas

### Otros datos sobre la planificación

Consultar las Instrucciones de planificación de la caldera en cuestión.

Conforme al uso previsto, el equipo debe instalarse y utilizarse exclusivamente en sistemas de calefacción cerrados según la norma EN 12828, teniendo en cuenta las correspondientes instrucciones de montaje, para mantenedor y S.A.T. y las instrucciones de servicio, así como las especificaciones de los datos técnicos. Está previsto exclusivamente para el calentamiento de agua de calefacción.

La utilización industrial o comercial con fines diferentes al calentamiento de agua de calefacción se considera no admisible.

El uso previsto establece que se haya efectuado una instalación estacionaria en combinación con los componentes homologados para la utilización adecuada.

Cualquier otra utilización se considera inadmisibles. Los daños que resulten de un empleo inadecuado están excluidos de la garantía.

Cualquier otra utilización deberá ser autorizada por el fabricante, según las circunstancias.

El cumplimiento de los intervalos de mantenimiento y de prueba también forman parte de una utilización apropiada.

## Accesorios de la caldera

Consultar Lista de precios.

## Calidad probada



Homologación CE conforme a las directivas de la CE vigentes.



Control de calidad del Instituto austriaco para los sectores del gas y del agua según la Directiva de marcas de calidad de 1942 DRGBI.I, para productos de estos sectores.

Sujeto a modificaciones técnicas sin previo aviso.

Viessmann, S.L.  
Sociedad Unipersonal  
C/ Sierra Nevada, 13  
Área Empresarial Andalucía  
28320 Pinto (Madrid)  
Teléfono: 902 399 299  
Fax: 916497399  
www.viessmann.es